

Town Information

GARAPA English



Multicultural Cooperation Division, Oizumi Town Hall

Address: 55-1 Hinode, Oizumi-machi Phone: 0276-63-3111(ext. 261)

Fax: 0276-63-3921 E-mail: tabunka@town.oizumi.gunma.jp

October 10th,
2025

TOSUIBASHI Fireworks Display [刀水橋花火大会]

Fireworks display will be held jointly with Ota-shi, Kumagaya-shi and Oizumi-machi as "TOSUIBASHI Hanabi Taikai".

■ Date & Time: November 1st (Sat.), 2025 18:00 - 18:40 ※ It will be cancelled in case of bad weather.

■ Display Site: Tosui-bashi Downstream Launch Site (Riverbank of Tone River)

■ Organizer: TOSUIBASHI Fireworks Festival Executive Committee

■ Notes:

- Open-air stalls open from 16:00 to 18:40.
- Small unmanned aircraft (drones, etc.) are prohibited.
- Please do not park on the streets or nearby stores.
- Please park bicycles in the designated bicycle parking area.
- In the display venue, viewing outside the designated viewing areas is prohibited.
- Smoking is prohibited throughout the entire venue.
- **You cannot pass through from behind the baseball field to the riverbank.**
- Please reserve your viewing spot after 16:00.



<< General visitors are not permitted to park the following parking lots in the Izumi Sogo-Koen >>

- MOTEGI Oizumi Town's Gymnasium, • Wakakiya Oizumi Chomin Yakyu-jo, • Wakakiya Izumi Soccer-jo

For details, please contact Economic Promotion Division (Keizai Shinko-ka) at ☎0276-63-3111 (ext.552).

For inquiries on the day of the event, please contact the headquarters of the Organizer at ☎090-2172-3715.

The 15th Environment Fair [第15回環境フェアを開催します]

The town will hold the 15th Environment Fair under the theme, "Let's leave this wonderful natural environment to the next generation".

■ Date, Time & Location: November 2nd (Sun.) 10:00 - 15:00 at Yosen Kogyo Oizumi-machi Bunka-Mura [addr. 5-24-1, Asahi]

- Exhibition -- • Posters & Photos related to environment • Shelter Cats and Sakura Cats • Wooden houses earthquake resistance • Public transportation and Sewage system • Food waste reduction
- ◇ Environmental Animation Film Showing ◇ Counseling on dog and cat breeding ◇ Providing information on Consumer affairs
- ◇ Sales of products produces in Kitaibaraki City, Ibaraki Prefecture ◇ Toy Hospital
- Gunma Central Health Co-operative Association Oizumi-Chiyoda Branch
- Company section -- SUBARU and Panasonic
- High School Section -- Oizumi High School and Nishi Oura High School



★DIY Handmade Battery Workshop by Panasonic Energy Co.,Ltd.

- Date, Time & Location: Nov. 2nd (Sun.) 13:30 - 14:30 at Yosen Kogyo Oizumi-machi Bunka-Mura, 2F Kenshushitsu
- Eligibility: Elementary school students 1st through 6th grade
- Capacity: 45 people in 15 groups (up to 3 family members per group)
- Application: Apply in person at the Environmental Development Division (Kankyo Seibi-ka) or by Phone call, or via the official website of the town by **October 29th (Wed.) at 17:00**



For details of the Environment Fair, please contact the Environmental Development Division (Kankyo Seibi-ka) at ☎0276-63-3111 (ext.562).

★ Food Drive -- Donable Food Items: Rice, Dried noodles, Cup noodles, Retort pouch foods, Canned and other Preserved foods, Snacks, Beverages, Seasonings and Cooking oils

For details, please contact the Welfare Division (Fukushi-ka) at ☎0276-62-2121.

★ Distribution of "Unsyu Mikan" seedlings -- For the first 100 people who cooperate with the Green Fund at 11:00 (End as soon as all the seedlings are distributed.)

For details, please contact the Park & Sewerage Division (Koen Gesuido-ka) at ☎0276-63-3111 (ext.251).

目次

刀水橋花火大会	1
第15回環境フェアを開催します	1
窓口延長、土曜窓口のご案内	1
税金納期のお知らせ	1
上州太田スバルマラソンに伴う交通規制	2
令和8年度学童保育児童を募集します	2
犬・猫の飼い方や相談	3
小型家電/古着・古布/プラスチック製品回収、	
廃タイヤなどの有料回収	3
東朋産業いずみの杜からのお知らせ	3
日曜・祝日当番医	4
11月の保健カレンダー	4
福祉ショップ	4
利根川河川敷清掃にご協力をお願いします	4

■ Service Hours Extension Days 【窓口延長】

Date: October 15, 22, 29
November 5, 12 (every Wednesday)
Time: 8:30 - 19:15
At: Resident Affairs Division (Jumin-ka)
and Tax Collection Division (Shuno-ka)

■ Tax Due Date in October 【今月の税金納期】

- Property Tax (3rd Term)
- Nursing-Care Insurance Premium (4th Term)
- National Health Insurance Tax (4th Term)
- Long-Life Medical Care Premium (4th Term)

Due Date: October 31st (Friday)

Ask the Tax Collection Division (Shuno-ka) for details if necessary.

■ Saturday Services 【土曜窓口】

Date: October 11, 18, November 1, 8

※Closed on October 25.

Time: 8:30 - 17:15

At: Resident Affairs Division (Jumin-ka)
and Tax Collection Division (Shuno-ka)

Traffic Regulations for "Johshu Ota SUBARU Marathon" [上州太田スバルマラソンに伴う交通規制]

The traffic regulations will be enforced along with "Johshu Ota SUBARU Marathon".
Please note that National Route 354 will not be crossed during the restricted hours, except for some areas.
Possible crossing locations are National Route 407 and Prefectural Road, Yura Fukaya Line (Prefectural Route 275).

- Date: October 26th (Sun.)
- Scheduled Regulation Hours: Around 7:30 ~ 10:35
- Main traffic regulations and the road closure hours (tentative)

<Complete road closure area and the hours>

- : From around 7:30am ~ 9:15am (from "Komaigi-cho" to "Uchigashima South")
- : From around 7:30am ~ 10:10am
(from "The soccer field-mae" to "Oizumi SUBARU Sports Park")
- : From around 7:30am ~ 10:35am
(from "The soccer field-mae" to "The Athletic Park-mae",
and from "The Athletic Park-mae" to "PITAGORAS-mae", from "The Athletic Park-mae" to "Uchigashima South")
- : From around 7:45am ~ 9:40am
(from "Nishiyajima-cho South" to "Shimotajima intersection-temae")

<Road closure area in the direction of runners (single lane) and the hours>

- : From around 7:30am ~ 10:10am (from "Sakata North" to "Higashi Bessho Park")
- : From around 7:30am ~ 10:30am (from "Oizumi SUBARU Sports Park" to "Kanayama Driving School East",
from "Kanayama Driving School East" to "PITAGORAS-mae")
- : From around 7:30am ~ 8:40am (from "Oizumi SUBARU Sports Park" to "Nishiyajima-cho South")
- : From around 7:45am ~ 9:50am (from "Nishiyajima-cho South" to "Sakata North")



【Wide-area public bus "Aozora" -- The bus route and the bus stop changes on the day】

- Route changed buses during the regulation hours
 - ・7:15 Departure from "Chiyoda-machi Yakuba-mae" to "Ota Kinen Hospital"
 - ・8:25 Departure from "Ota Kinen Hospital" to "Chiyoda-machi Yakuba-mae"
 - ・9:35 Departure from "Chiyoda-machi Yakuba-mae" to "Ota Kinen Hospital"
- Unavailable bus stops during the regulation time
 - ・"SUBARU Green Road Shibe Koen-mae" ・"Beisia Oizumi-mae"
 - ・"Higashi Bessho" ・"The Athletic Park Baseball Ground-mae"



For details on the "Johshu Ota SUBARU Marathon", please contact the Johshu Ota SUBARU Marathon Secretariat (Jimukyoku) at ☎ 0276-60-4123.
For details on the public bus "Aozora", please contact the Urban Development Division (Toshi Seibi-ka) at ☎ 0276-63-3111(ext. 241).

"Gakudo Hoiku (After-School Care Program)" for FY2026 [令和8年度学童保育児童を募集します]

The town will begin accepting applications for children who wish to join the "Gakudo Hoiku (After-School Care Program)" from April, 2026. If your child is currently enrolled in the "Gakudo Hoiku", you will also need to complete the necessary procedures, so please do not forget to apply. In addition, if you would like to use it only during long holidays or in the middle of the school year, please apply at that time. When applying for "Gakudo Hoiku", please make sure to apply on time. If you miss the application deadline without any special reason, you may not be able to start using "Gakudo Hoiku" from April 1st, 2026. Application form will be available at each "Jidokan (Children's house)" from October 27th (Mon.), 2025.

- Eligible Children:
Elementary school children in the town (as of April 1st, 2026) whose parents and other guardians are always away from home for work or other reasons are eligible.
- Available Days of the Program:
Monday to Saturday, except National Holidays and Year End/New Year Holidays
- How to Apply:
Fill out the application form and submit it together with required documents directly to a "Jidokan (children's house)" in the school district of the school that your child attend.
- Application Period:
November 4th (Tue.) ~ December 15th (Mon.) during 9:00 - 12:00, and 13:00 - 17:00 except Sundays and National Holidays.
- Applicable Child and Monthly Fee:

Gakudo Hoiku



Applicable Child	Monthly fee except August	Monthly fee for August
1st child	¥3,000	¥6,000
2nd child in a household which has another "Gakudo Hoiku" user	¥1,500	¥3,000
3rd child in a household which has more than 2 "Gakudo Hoiku" users	Free	Free



※For details, please inquire of a children's house in the school district of the school that your child attend.

- ・ Kita Jidokan (North Children's House) at ☎ 0276-63-3820 ・ Nishi Jidokan (West Children's House) at ☎ 0276-62-4689.
- ・ Minami Jidokan (South Children's House) at ☎ 0276-63-1721 ・ Higashi Jidokan (East Children's House) at ☎ 0276-62-0133.

How To Care For Dogs & Cats, and The Consultation [犬・猫の飼い方や相談]

Complaints about dog and cat feces, urine, and barking are increasing. Please follow the guidelines below and keep your pets in a way that does not cause trouble for others. Furthermore, the town does not capture or take in cats based on the Animal Welfare and Management Act (Animal Welfare Law).

■ How to care for dogs

- Be sure to register your dog once in its lifetime and administer an annual rabies vaccination.
- Leashing dogs is required by law, so please always keep your dog leashed.
- When your dog feels the urge to defecate or urinate, lacks exercise, or feels uncomfortable, they may start barking unnecessarily. Take them for walks at appropriate times to help relieve their stress.
- We have received complaints about dog owners failing to clean up after their pets during walks. Please bring bags and always take the waste home with you.
- Unwanted puppies are often abandoned, contributing to the increase in stray dogs. Consider spaying or neutering.



■ How to care for cats

Unlike dogs, cats are not subject to leash laws. However, under the "Gunma Prefecture Ordinance on the Protection and Management of Animals", indoor housing of pet cats is a recommended practice. Also, when encountering a cat whose owner is unknown, absolutely avoid interacting with it out of pity or by feeding it while leaving it otherwise free.

- Unwanted kittens are often abandoned, contributing to the increase in stray cats. Consider spaying or neutering.
- Put a collar and ID tag on your pet in case they get lost.
- Install a toilet at home and begin toilet training.
- Registration for "My NYANBER Entry System" (Pet Cat registration program) is recommended.



■ Consultation Desk for Dogs and Cats

Tobu Branch office of Gunma Animal protection center (*Dobutsu Aigo Center, Tobu Shucchojo*) ☎0276-55-0731

※The town provides subsidies to cover part of the costs for neutering and spaying pet dogs and cats.

For details, please contact the Environmental Development Division (*Kankyo Seibi-ka*) at ☎0276-63-3111 (ext.562).

Free/Chargable Collection of Recyclable Waste [小型家電/古着・古布/プラスチック製品回収、廃タイヤなどの有料回収]

The town will collect small home appliances, clothes and plastic products that are no longer used at home for recycling purpose with free of charge. To conserve limited resources, we ask for your cooperation to collect them.

■ Date & Time: November 15th, Saturday 9:30 - 11:00

■ Location: West-side of the Town Hall building [Addr.: 55-1 Hinode]

<Free Collection>

• Small home appliances

Eligible items: Electronic devices, Music devices, Home appliances, and Products that use power supplies, chargers and batteries. (TVs, Air conditioners, Refrigerators, Freezers, Washing machines, Clothes dryers, and other appliances subject to the Home Appliance Recycling Law are excluded.)

• Old clothes

Eligible items: Clothes, Bedding, Towels, Curtains, etc.
(excluding Cotton-filled rubber or vinyl products)

• Plastic products

Eligible items: Plastic items made of 100% plastic (excluding items without a plastic mark or items with stains)



<Chargable Collection>

• Scrap tires, Scrap batteries and Extinguishers

※ The fee will be charged per item for Scrap tire, Scrap battery and Fire extinguisher.

Scrap tire	300 yen /piece
Scrap battery	Free of charge
Extinguisher	1,500 yen / piece



For details, please contact the Environmental Development Division (*Kankyo Seibi-ka*) at ☎0276-63-3111(ext.561).

Event Information from Toho Sangyo Izumi-no-Mori [東朋産業いずみの杜からのお知らせ]

■ Mori-no-Happy Hello Halloween

- Date & Time: October 26th (Sun.), 10:00 - 15:00 (Held rain or shine)
- Location: Toho Sangyo Izumi-no-Mori (Lounge, Multi-purpose hall, Outdoor stage) [addr. 4-7-1, Asahi]
- Program: Diorama train display, *Kodomo-Ennichi* and Food Trucks

■ Project for Gunma Citizen's Day [県民の日記念事業]

- Date: October 28th (Tue.)
- Program: Bathroom, Swimming pool and Multi-purpose hall open for free
- Available Time: Bathroom 10:30 - 20:30 (Last entry at 20:00)
Swimming pool 10:30 -13:00, 14:00 - 17:00, 18:00 - 20:30 (Last entry at 20:00)
Multi-purpose hall 10:00 -21:00



For details, please contact *Toho Sangyo Izumi-no-Mori* at ☎0276-20-0035.

★ Doctors on duty on Sundays and National Holidays [日曜・祝日当番医] ★

These are subject to change, so please check by phone in advance if you can see a doctor.

Note: The area code 0276 is omitted.

Date	Physician(Naika) ※: Pediatrician (Shonika) Only <9:00 - 17:00>	Surgeon(Geka) <9:00 - 17:00>	Otorhino-laryngologist (Jibika) <9:00 - 13:00>	Dentist (Shika) <9:00 - 11:30>
Oct. 12 Sun.	Goto lin ☎72-0134 (Tatebayashi)	Koyanagi Shonika ※ ☎80-2220 (Tatebayashi)	Tatebayashi-shi Yakan Kyubyo Shinryojo ☎73-2313 (Tatebayashi)	Tatebayashi-Oura Dental Health Medical Center ☎73-8818 (Tatebayashi)
Oct. 13 Mon.	Terauchi lin ☎88-1511 (Oura)	Horikoshi lin ☎73-4151 (Tatebayashi)	Keiyu Hospital ☎49-9000 (Tatebayashi)	
Oct. 19 Sun.	Fukuda Clinic ☎84-1233 (Meiwa)	Ueno lin ☎72-3330 (Tatebayashi)	Sawada Hifu Geka ☎70-7703 (Tatebayashi)	
Oct. 26 Sun.	Mashimo Naika Ichoka ☎62-2025 (Oizumi)	Tsutsuji-no-Sato lin ☎50-1653 (Tatebayashi)	Ozone Seikei Geka ☎72-7707 (Tatebayashi)	
Nov. 02 Sun.	Takahashi Clinic ☎75-7772 (Tatebayashi)	Abe lin ☎62-5428 (Oizumi)	Horii Clinic ☎55-2100 (Tatebayashi)	
Nov. 03 Mon.	Oizumi-machi Hinyokika Naika ☎63-7800 (Oizumi)	Yokota lin ☎72-0255 (Tatebayashi)	Tanuma lin ☎88-9223 (Oura)	
Nov. 9 Sun.	Tatebayashi Kinen Hospital ☎72-3155 (Tatebayashi)	Konishi lin ☎86-2261 (Chiyoda)	Tatebayashi-shi Yakan Kyubyo Shinryojo ☎73-2313 (Tatebayashi)	

•After or before reception hours / Night-time : Call Emergency Medical Telephone Service (☎45-7799)

•Emergency Hospital (Physician, Surgeon) : Tatebayashi Kose General Hospital (☎72-3140)

•Weekday night clinic (Physician, Pediatrician) : Ota City Health Center (☎60-3099), Reception hours : 18:45 - 21:45 except Sundays, National Holidays, and Year End/New Year Holidays.

★ Health Calendar in November [11月の保健カレンダー] ★

※Reservation is required.

Date	Reception	Subject	Eligible Person
04 Tue.	09:00 - 11:00	Adults Health Counseling	Applicants
06 Thu.	12:45 - 13:15	Dental Examination for 2 years old children	Those who are eligible will be notified individually.
07 Fri.	09:00 - 11:30	Infants Health Counseling	Infants and their guardians ※
08 Sat.	08:45 - 09:00	Parents Class	Applicants
10 Mon.	09:00 - 11:00	Adults Health Counseling	Applicants
11 Tue.	13:00 - 13:15	Health Examination for 4 months old children	Those who are eligible will be notified individually.
12 Wed.	12:45 - 13:15	Health Examination for 3 years old children	Those who are eligible will be notified individually.
13 Thu.	12:45 - 13:15	Health Examination for 18 months old children	Those who are eligible will be notified individually.
17 Mon.	09:00 - 11:00	Adults Health Counseling	Applicants
18 Tue.	09:00 - 11:30	Infants Health Counseling	Infants and their guardians ※

[Health Promotion Division (Kenko-Zukuri-Ka) : ☎0276-62-2121]

•Location is the Health & Welfare General Center.

•As for the Adult Health Counseling, physical and mental problems are dealt with.

•Please note that the schedule mentioned above is subject to change due to unavoidable reason.

Welfare Shop [福祉ショップ]

■ Date & Time: October 28th (Tue.) 11:00 - 13:00

■ Location: Town Resident's Hall, 1st floor of the Town Hall [Addr.: 55-1 Hinode]

■ Products: Cookies, Vegetables, Udon Noodles, HandiCrafts, etc.

※Please note that the tenants and the location may be subject to change.

For details, please contact the Welfare Division (Fukushi-ka) at ☎0276-62-2121.



Please cooperate with the Tone River bank cleanup [利根川河川敷清掃にご協力をお願いします]

The town will conduct the Tone River bank cleanup activity, and picking up empty cans and trash along the River bank.

We ask for your participation and cooperation.

■ Date & Time: November 2nd (Sunday)

■ Time: From 9:00 am ~

■ Meeting location: Soccer Ground of Tone Play Ground

※Work gloves and trash bags will be provided by the town.

(It will be cancelled in case of rain.)

For details, please contact the Public Works Management Division (Doboku Kanri-ka) at ☎0276-63-3111 (ext 232).

